

Význam slovesa PASSER

Francúzština má jedno sloveso, ktoré môžeme pokojne nazvať dovolenkovým. Leto sa nazýva tiež sťahovaním národov, lebo každý niekam smeruje, odchádza, prichádza, mení miesto trvalého celoročného pobytu. A júl a august ponúkajú najviac zážitkov a príhod, ktoré sa bežne cez rok nestanú a neprihodia. A sloveso **passer** má okrem spomínaných záležitostí, ešte mnoho ďalších významov. Tak si ich napíšeme a pripojíme vám niekoľko príkladov, ako ich správne používať.

PASSER QCH - *ísť cez niečo, previesť, presahovať, precediť, ísť, prejsť, preplávať, preletieť*

EST-CE QU'ON VA PASSER PARIS? - *Pôjde sa cez Paríž*

CE CHEMIN PASSE PAR LA FORET. - *Tento chodník vedie cez les*

NOUS SOMMES PASSÉS Á COTE D'UN THEATRE ET ENSUIT NOUS SOMMES ARRIVÉS SUR UNE GRANDE PLACE. - *Prechádzali sme vedľa divadla a potom sme prišli na veľké námestie.*

A QUELLE HEURE EST-CE QU'ON PASSE LA FRONTIERE. - *O kolkej sa prechádza cez hranice?*

SE PASSER - *stať sa, prihodiť sa*

QU'EST-CE QUI SE PASSE? - *Čo sa deje?*

PASSER UN EXAMEN - *robiť/skladať skúšku*

QUAND EST-CE QUE TU PASSES TON EXAMEN? - *Kedy skladáš skúšku?*

PASSEER LE TEMPS - *stráviť čas*

ILS ONT PASSÉ UNE SEMAINE Á LA MONTAGNE. - *Strávili týždeň v horách.*

NE QUITTEZ PAS. JE VAIS VOUS PASSER MONSIEUR JANOŠÍK. - *Nepoložte telefón, neodchádzajte. Pripojím vás na pána Jánošíka.*

PASSER QCH Á QN - *prepáčiť niekomu niečo*

PASSER POUR - *byť pokladaný za*

PASSER EN REVUE - *prihliadať*

PASSER UN MOT - *vynechať slovo*

PASSER UN CONTRACT - *spísať zmluvu*

SE PASSER DE QCH - *zaobísť sa bez niečoho*

PASSER MAITRE - *stať sa majstrom*

PASSER-MOI CE LIVRE - *podaj mi tú knihu*

Skloňovanie

JE PASSE NOUS PASSONS

TU PASSES VOUS PASSEZ

IL PASSE ILS PASSENT

Passe compose

JE SUIS PASSÉ

NOUS SOMMES PASSÉS